



Честер Хиггинз-младший/Нью-Йорк таймс

Фрэнсис Форд Коппола — режиссер, который все усложняет и в жизни, и в творчестве.

Нью-Йорк Таймс. - 1992. - 8-21 дек. - с. 56

Крестный отец Дракулы

ДЖАНЕТ МАСЛИН

ГОЛЛИВУД

ОДНАЖДЫ Фрэнсису Форду Копполе приятель дал вафлю и предложил разделить ее пополам. Коппола вырезал вафлю в форме галстука и начал делить. «В этом-то вся твоя беда, — заметил приятель. — Ты просто неспособен поделить что-либо пополам».

Действительно, беда Копполы в том, что он органически неспособен ничего делать просто. Его попросили сделать фильм «Дракула» для массового зрителя, и он создал, пожалуй, самую странную, но и самую близкую к роману киноверсию, из всех, которые когда-либо шли на экранах.

Фильм называется «Дракула Брэма Стоукера» («*Bram Stoker's Dracula*») и представляет собой экстравагантный парад «звезд», шикарных костюмов и зрительных эффектов. В нем снимались Гари Олдмэн, Вайнона Райдер, Энтони Хопкинз и Кину Ривз. Режиссер сделал интересное кино из того, что было в его распоряжении. Тогда почему же он не назвал фильм «Дракулу» Фрэнсиса Форда Копполя? «Потому что я о таких вещах не думаю», — ответил с усмешкой режиссер. Прячась в башне-отеле в восточной части верхнего Манхэттана, г-н Коппола готовился к показу фильма для журналистов. Предстоящий по-

условленные сроки. Фильм снимался в павильоне, что исключало риск, связанный с плохой погодой. И как сказал Марк Кэнтон, председатель *Columbia Pictures*, которая занимается прокатом «Дракулы», «г-н Коппола хочет доказать, что может быть добросовестным гражданином, создающим свою ответственность». Коппола даже посылал Кэнтону еженедельные отчеты о ходе съемок.

Сид Ганис, президент отдела маркетинга и проката *Columbia Pictures*, говорит, что знает режиссера с 1966 года — с того времени, как он начал работать в фирме, прокатывавшей фильм Копполы «Ты уже большой мальчик» («*You're a Big Boy Now*»). Позднее, работая в фирме *Paramount*, он изучил рабочую манеру режиссера во время съемок фильма «Тэкер: человек и его мечта» («*Tucker: A Man and His Dream*») (1988 г.), а также «Крестного отца. Часть III», оказавшегося прибыльным, несмотря на неприятности в связи с неожиданным уходом из актерского состава Вайноны Райдер.

При всем при том «Крестный отец III» дал возможность Копполе впервые, по его словам, сделать некоторые сбережения и спасти его собственную кинокомпанию *American Zoetrope* от банкротства.

«Дело в том, что я прилично разбираюсь в подобных вещах, — говорит Коппола, имея в виду финансы, — они бы никогда не наняли меня еще раз, будь все, что обо мне говорят, правдой. Не так много людей способны справиться с крупномасштабными сложными картинами. И, по-моему, они также понимают, что я режиссер гибкий — могу делать и комедии, и фильмы ужасов, и гангстерские ленты. Это — мой козырь. Потому-то я и нахожусь на плаву».

Цель его плавания совсем иная, чем можно было бы предположить. «Смешно, но я предпочел бы работать в более скромной области — там, где мог бы немного лучше себя чувствовать», — говорит режиссер, имея в виду свою знаменитую мечту о «богемной жизни, с чашкой кофе в постели, с неторопливым чтением газеты поутру и с возможностью кое-что написать для себя».

Может быть, вскоре у него появится такая возможность: за первый уик-энд демонстрации в кинотеатре фильм собрал более 30 миллионов долларов. Премьера состоялась одновременно в 2400 кинотеатрах, и все заинтересованные лица считают его весьма зрелищным.

В ответ на просьбу кратко охарактеризовать свой новый фильм г-н Коппола ответил: «Он очень близок к оригиналу. Необычен. Немного экспериментален. Мне он кажется смешным». После относительного успеха «Крестного отца III» Коппола подумывал над экранизацией повести Джека Керуака «На дороге» («*On the Road*»). Тогда мисс Райдер попросила его прочесть сценарий «Дракулы». Он знал роман Брэма Стоукера еще со времен своей работы воспитателем в летнем лагере для подростков, но почти не помнил сюжета. «Спросите сегодня любого, и вряд ли кто вам расскажет, чем кончается история о Дракуле», — говорит Коппола, замечая при этом, что все многочисленные

киноверсии этого эпистолярного романа, написанного в 1897 году, как правило, исходили из сильно сокращенного текста.

Сценарий Джеймса В. Харта ему понравился. Он решил, что игра стоит свеч, и был даже слегка удивлен, когда студия вскоре дала «Дракуле» зеленый свет.

Отчасти объяснялось это тем, что в угоду рынку решено было сделать упор на «клубничке» (Коппола говорит, что фильм, по его замыслу, должен был местами восприниматься как «эротический сон»). Далее, замысел предусматривал участие в фильме «звезд». И мисс Райдер получила роль Мины Марри, цветущей красавицы, в которую в новой жизни перевоплотилась утраченная любовь Дракулы.

Совершенно неожиданно на роль Джонатана Харкера, англичанина — жениха Мины — был взят Кину Ривз. «На роль Джонатана нам нужен был подростковый идол, — говорит режиссер, — потому что сама роль не очень яркая, а когда, допустим, мы все выходим из самолета навстречу поклонникам, то девочка первым делом набрасывается на Кину».

Дракулу играет Гари Олдмэн, с огромным слоем грима и белым париком в форме сердца. Выбор Копполы был весьма дерзким и неожиданным. Но Гари Олдмэну он предложил эту роль по той же причине, по которой в свое время роль Дона Вито Корлеона в «Крестном отце» была предложена Лоренсу Оливье — необходимо было иметь лучшего из лучших, а остальные потянутся вслед.

Для «Дракулы» он выбрал еще несколько сногшибательных «звезд», включая польского композитора Войцеха Килара и японского модельера Эйко Ишиока. Модели Ишиока, созданные для фильма Копполы, достойны музейных стенов. Лучших костюмов просто не найти.

Коппола может делать и комедии, и фильмы ужасов, и боевики. Это — его козырь.

каз, возможно, заставит умолкнуть циников, уже окрестивших фильм «Ярмаркой вампиров». Казалось, режиссеру было абсолютно безразлично, что произойдет дальше.

Причина проста: Копполу так часто перемалывали на мельнице слухов, что теперь, в свои 53 года, он ни на что не обращает внимания. Хуже, чем крах «От сердца» («*One from the Heart*») в 1982 году, уже ничего не может случиться. Была написана такая рецензия, которая потопила фильм прежде чем он вышел в плавание, и г-н Коппола был ввергнут в финансовый кризис, продолжающийся практически до сих пор. Подобные рецензии предшествовали и «Клубу Коттон» («*The Cotton Club*») в 1984 году, и «Крестному отцу, часть III» («*The Godfather, Part III*») в 1990-м.

«Когда я был на Филиппинах, — рассказывает он о съемках фильма «Апокалипсис наших дней» («*Apocalypse Now*»), очередной постановки, вызвавшей уйму сплетен, — меня считали сумасшедшим, тогда из меня хотели сделать посмешище».

Репутация г-на Копполы как человека, швыряющего деньгами, известна. Но гораздо менее известен тот факт, что он незаметно сделался этаким незаменимым оружием кинематографистов — то есть надежным профессионалом, способным снять фильм «Дракула Брэма Стоукера» стоимостью 45 млн. долларов, уложившись в выделенную сумму и в



Коламбия пикчерс

Гари Олдмэн в роли Дракулы в фильме «Дракула Брэма Стоукера».